



Аккумуляторный кусторез

Аккумуляторлы бұта кескіш

RU	Руководство по эксплуатации	4-13
KZ	Пайдалану және қызмет көрсету бойынша нұсқаулық	14-23

СНТ 7-17

Сервисное обслуживание

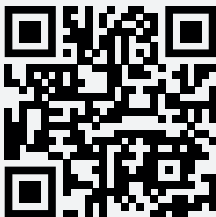
Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- alteco.hk/info/service.html

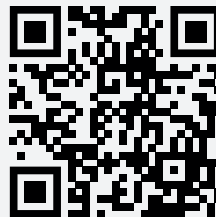
Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- alteco.hk/info/service.html



Россия



Қазақстан

Xizmat ko'rsatish

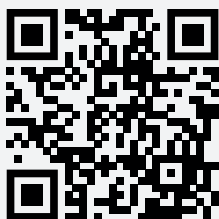
Mahsulotga texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha ma'lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta'mirlash va texnik xizmat ko'rsatadigan vakolatli xizmat ko'rsatish markazlarining to'liq ro'yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- alteco.hk/info/service.html

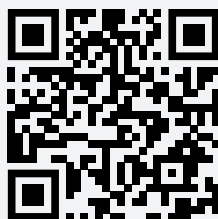
Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- alteco.hk/info/service.html



O'zbekiston



Кыргызстан

Меры безопасности

Объяснение символов

Следующие символы важны для прочтения и понимания инструкции по эксплуатации. Пожалуйста, обратите внимание на символы и их значение. Правильная интерпретация символов поможет вам использовать машину лучше и безопаснее.



Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.



Во время работы на машине всегда надевайте защитные очки и прочную обувь.



Обратите внимание на то, чтобы посторонние предметы, вылетающие из машины, не повредили окружающих.



Во время работы держитесь на безопасном расстоянии от машины.



Не пользуйтесь машиной под дождем и не оставляйте ее на улице, если идет дождь.



ВНИМАНИЕ! Режущий механизм продолжает движение после выключения двигателя.



Используйте зарядное устройство только в помещении.



Не использовать с легковоспламеняющимися жидкостями.



Направление реакции



Направление движения

I O Включение/Выключение



Разрешенное действие



Запрещенное действие

CLICK! Слышимый шум



Аксессуары

Общие меры предосторожности при работе с электроинструментами



Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и всю информацию. инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкции могут привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования. Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

Безопасность на рабочем месте

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошем освещении. Загроможденные или темные места способствуют возникновению несчастных случаев.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Не допускайте детей и посторонних лиц к работающему электроинструменту.

Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

Электробезопасность

Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никакие адаптерные вилки с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответству-

ющие розетки снизят риск поражения электрическим током.

- Избегайте контакта тела с заземленными или не заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.

Риск поражения электрическим током повышается, если ваше тело заземлено.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- Если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Момент невнимательности при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.

Защитные средства, такие как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, позволят снизить риск получения травм.

- Предотвратите непреднамеренный запуск. Перед подключением к источнику питания и/ или аккумуляторной батарее, поднятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов, у которых выключатель находится в положении «включено», может привести к несчастным случаям.
- Перед включением электроинструмента снимите все регулировочные или гаечные ключи. Гаечный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не перенапрягайтесь. Всегда сохраняйте правильную позу и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

- Если предусмотрены устройства для подключения систем пылеудаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно. Использование пылеулавливающих устройств может снизить опасность, связанную с пылью.

Использование и уход за электроинструментом

- Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте правильный электроинструмент для вашего применения. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он рассчитан.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, который невозможно контролировать с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.
- Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторную батарею от электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Поддерживайте электроинструменты в рабочем состоянии. Проверьте наличие несоосности или застревания движущихся частей, поломок деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием.
- Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.
- Содержите режущие инструменты в чистоте и остроте. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче и ими легче управлять.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией, принимая во внимание условия работы и характер предстоящей работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предусмотренных, может привести к возникновению опасной ситуации.
- Заряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать риск возгорания при использовании с другой аккумуляторной батареей.
- Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для этого аккумуляторными батареями. Использование любых других аккумуляторных батарей может создать риск получения травмы и возгорания.

- Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут замыкать один вывод на другой. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- При ненадлежащем обращении из батареи может выплеснуться жидкость; избегайте контакта. Если контакт произошел случайно, промойте водой. Если жидкость попала в глаза, дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Обслуживание инструмента

- Доверьте обслуживание вашего электроинструмента квалифицированному специалисту, используя только идентичные запасные части. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.

Меры предосторожности при работе с кусторезами

- Держите все части тела подальше от лезвия резака. Не удаляйте отрезанный материал и не держите материал для резки, когда лезвия движутся. Убедитесь, что переключатель выключен, когда убираете застрявший материал. Невнимательность при работе с кусторезом может привести к серьезным травмам.
- Носите кусторез за ручку с остановленным лезвием. При транспортировке или хранении кустореза всегда надевайте крышку режущего устройства.
- Правильное обращение с кусторезом снизит вероятность получения травм от лезвий.
- Держите электроинструмент только за изолированные ручки, так как лезвие резака может задеть скрытую проводку. Контакт лезвий резака с «живым» проводом может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента окажутся «под напряжением», что может привести к поражению оператора электрическим током.

Меры предосторожности при работе с ножницами для травы и кустарников

- Эта машина не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании машины лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы гарантировать, что они не играют с машиной.
- Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с этими инструкциями, пользоваться машиной. Местные правила могут ограничивать возраст оператора. Если машина не используется, храните ее в недоступном для детей месте.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или

опасности, возникающие в отношении других людей или их имущества.

- Никогда не пользуйтесь машиной, если поблизости находятся люди, особенно дети или домашние животные.
- Держите гибкий шнур питания вдали от режущих инструментов.
- Во время работы на машине всегда надевайте защитные очки и прочную обувь.
- Избегайте обрезки в плохую погоду, особенно если существует риск удара молнии
- Используйте машину только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Проверьте, не повреждены ли защитные устройства и приспособления и правильно ли они установлены. Перед использованием выполните необходимое техническое обслуживание и ремонт.
- Включайте двигатель только тогда, когда руки и ноги находятся на расстоянии от режущего инструмента.

Всегда отключайте машину от источника питания (т.е. вынимайте вилку из розетки или снимайте отключающее устройство):

- Всякий раз, когда вы покидаете машину.
- Перед устранением засора.
- Перед проверкой, чисткой или работой на машине.
- После удара посторонним предметом. Осмотрите машину на предмет повреждений и при необходимости выполните ремонт, если машина начинает ненормально вибрировать (немедленно проверьте).
- Будьте осторожны, чтобы не поранить ноги и руки режущими предметами.
- Защищайте электроинструмент от воздействия высоких температур, например, от постоянного интенсивного солнечного света, огня, воды и влаги. Опасность взрыва.
- Не открывайте машину. При коротком замыкании аккумулятора существует.
- В случае повреждения и неправильного использования аккумулятора возможно выделение паров. Проветрите помещение и обратитесь за медицинской помощью в случае жалоб. Пары могут раздражать дыхательную систему.
- Если аккумулятор неисправен, жидкость может вытечь и попасть на соседние компоненты. Проверьте все соответствующие детали. При необходимости очистите такие детали или замените их.

Не заряжайте другие батареи

В противном случае существует опасность пожара безопаснее и взрыва.

- Содержите зарядное устройство в чистоте.

Загрязнение может привести к опасности поражения электрическим током.

- Перед каждым использованием проверяйте аккумулятор зарядное устройство, кабель и вилка. Если обнаружено повреждение, не используйте аккумулятор.
- Зарядное устройство. Никогда не открывайте зарядное устройство самостоятельно. Ремонт должен выполняться только квалифицированным специалистом и только с использованием оригинальных запасных частей. Поврежденные зарядные устройства, кабели и вилки повышают риск поражения электрическим током.
- Не используйте зарядное устройство на легковоспламеняющихся поверхностях (например, бумаге, текстиле и т.д.) или в окружающей среде.

Нагрев батареи может представлять опасность возгорания.

- Дети или лица, которые в силу своих физических, сенсорных или умственных ограничений или из-за отсутствия опыта или знаний не способны безопасно пользоваться зарядным устройством, могут использовать это зарядное устройство только под присмотром или после получения инструкций от ответственного лица. В противном случае существует опасность ошибок при эксплуатации и травм.

Предполагаемое использование

Садовый продукт предназначен для легкой обрезки кустарников и краев газонов.

Характеристики	СНТ 7-17
Напряжение, В	7.2
Масса, кг	0.52
Ширина лезвия, мм	90
Длина лезвия, мм	170
Входное напряжение, В / Гц	220-240 / 50
Ток зарядки, мА	1000
Допустимый диапазон температур зарядки, °C	0-45
Аккумулятор	Li-Ion
Емкость, Ач	1.5
Время зарядки, час	3-5
Количество ячеек аккумуляторной батареи	2
Время работы от одной батареи, мин	50

Поиск неисправностей

Стрижка живых изгородей

Перед стрижкой проверьте изгородь на наличие посторонних предметов, например, проволочных ограждений.

Приложение

Для сохранения контроля держите машину правильно за ручку. Неправильное удержание машины может привести к травме. После использования установите на место транспортировочный кожух лезвия.

Индикация контроля заряда аккумулятора

Индикатор контроля заряда аккумулятора показывает процесс зарядки. Индикатор контроля заряда аккумулятора горит зеленым непрерывно, аккумулятор полностью заряжен.

Индикатор контроля заряда аккумулятора показывает состояние заряда аккумулятора при нажатии переключателя Вкл./Выкл.

Техническое обслуживание и очистка

Ножницы для травы, ножницы для кустарников



ВНИМАНИЕ! Выключайте перед регулировкой или чисткой. Лезвия продолжают двигаться в течение нескольких секунд после выключения садового изделия



ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к движущимся лезвиям

- Для безопасной и правильной работы всегда содержите садовый инструмент в чистоте.
- Всегда надевайте защитные перчатки при использовании, регулировке или чистке садового инструмента.
- Регулярно проверяйте наличие очевидных дефектов, таких как ослабленные крепления, а также изношенные или поврежденные компоненты.

Транспорт

Содержащиеся литий-ионные батареи подпадают под требования. Законодательства об опасных грузах. Пользователь может перевозить батареи по дороге без до-

полнительных требований. При транспортировке третьими лицами (например, воздушным транспортом или экспедиторской компанией) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. Для подготовки отправляемого товара необходима консультация эксперта по опасным материалам.

Утилизация

Садовую продукцию, аксессуары и упаковку следует сортировать для экологически безопасной переработки.

Не выбрасывайте садовую технику, зарядные устройства и батареи/аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!

Перед стрижкой проверьте изгородь на наличие посторонних предметов, например, проволочных ограждений.

При извлечении аккумулятора из садового изделия, нажмите выключатель до полной разрядки аккумулятора.

Открутите винт в корпусе и снимите оболочку корпуса. Отсоедините соединения на аккумуляторе и извлеките аккумулятор.

Гарантийные условия

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу инструмента в течение 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил хранения и эксплуатации.

Если в течение гарантийного срока неисправность инструмента произошла по вине изготовителя - производится гарантийный ремонт заводом-изготовителем.

Гарантийный ремонт не производится и претензии не принимаются в случае:

- Отсутствия в гарантийном свидетельстве штампа торгующей организации и даты продажи
- Повреждения инструмента при транспортировке и эксплуатации
- Не соблюдения условий эксплуатации
- Превышения сроков и нарушения условий хранения

Правила хранения и утилизации электроинструмента

Хранение

Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке (кейсе) или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения,

повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения.

Сроки хранения, службы. Ресурс и утилизация

Срок хранения изделия составляет 10 (десять) лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок хранения исчисляется с даты производства изделия. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено и принято решение о проверке технического состояния изделия, направлении в ремонт или утилизации и об установлении нового срока хранения. Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

- Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сборки и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.
- По истечению срока службы или после достижения назначенного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории государства-члена Евразийского Экономического Союза, на которой осуществляется утилизация данного инструмента.
- Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.
- Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

Қауіпсіздік шаралары

Таңбаларды түсіндіру

Пайдалану нұсқауларын оқу және түсіну үшін келесі таңбалар маңызды. Таңбаларға және олардың мағынасына назар аударыңыз. Таңбаларды дұрыс түсіндіру машинаны жақсырақ және қауіпсіз пайдалануға көмектеседі.



Барлық қауіпсіздік ескертулерін және барлығын оқыңыз нұсқаулар. Ескертулер мен нұсқауларды орындамау мыналарға әкелуі мүмкін электр тогының соғуы, өрт және/немесе ауыр жарақат



Машинаны пайдаланған кезде әрқашан қауіпсіздік gungsarbeiten көзілдіргін және берік аяқ киімді киіңіз



Бөтен заттар екенін ескеріңіз көліктен ұшып кету басқаларға зиян тигізбеді



ЕСКЕРТУ! Жұмыс кезінде қауіпсіз болыңыз көліктен қашықтық



Құрылғыны жаңбырда пайдаланбаңыз немесе сыртта қалдырмаңыз жаңбыр жауып тұрса сыртта



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кесу механизмі қозғалуды жалғастырады қозғалтқышты өшіргеннен кейін



Зарядтағышты тек үй ішінде пайдаланыңыз



Жанғыш сұйықтықтармен қолданбаңыз



Реакция бағыты



Қозғалыс бағыты

I O Қосу/Өшіру



Рұқсат етілген әрекет



Тыйым салынған әрекет

CLICK! Дыбысты шу



Аксессуарлар

Электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі жалпы сақтық шаралары



Барлық қауіпсіздік ескертулері мен ақпаратты оқыңыз. Ескертулерді және нұсқауларды орындамау электр тогының соғуына және/немесе өртке әкелуі мүмкін

Болашақта анықтама алу үшін барлық ескертулер мен нұсқауларды сақтаңыз. Ескертулердегі «электр құралы» термині электр құралдарына қатысты электр желісінен (сымды) немесе батареядан (сымсыз) жұмыс істейді электр құралдары.

Жұмыс орнындағы қауіпсіздік

- Жұмыс орныңызды таза және жақсы жарықтандырыңыз. Шатастырылған немесе қараңғы жерлер ықпал етеді жазатайым оқиғалардың туындауы.
- Жарылыс қаупі бар ортада электр құралдарын қолданбаңыз, мысалы, жанғыш сұйықтықтар, газдар болған кезде немесе шаң. Электр құралдары ұшқын тудыруы мүмкін шаңды немесе буларды тұтандырыңыз.
- Балаларды және бөтен адамдарды электр құралдарын пайдаланудан алшақ ұстаңыз. Алаңдату сізді бақылауды жоғалтуға әкелуі мүмкін.

Электр қауіпсіздігі

Электр құралының ашалары розеткаға сәйкес келуі керек. Ешқашан өзгертпеңіз кез келген жолмен қосыңыз. ешбір адаптер штепсельдерін пайдаланбаңыз жерге тұйықталған электр құралдары.Өзгертілмеген шанышқылар және сәйкестік розеткалары электр тогының соғу қаупін азайтады.

- Денені жерге тұйықталған немесе жерленбеген беттерге тигізбеңіз, құбырлар, радиаторлар, пештер мен тоңазытқыштар сияқты.

Денеңіз жерге қосылған болса, электр тогының соғу қаупі артады.

- Электр құралдарын жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз. Соқ электр құралға су шашу электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Сымды шамадан тыс пайдаланбаңыз. Тасымалдау сымын ешқашан пайдаланбаңыз электр құралын шығару немесе өшіру. Сымды алыс ұстаңыз жылу көздері, май, өткір жиіктер және қозғалатын бөліктер. Зақымдалған немесе шатасып қалған сымдар электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Электр құралдарын ашық ауада пайдаланған кезде ұзартқыш сымды пайдаланыңыз Сыртта қолдануға жарамды. Сәйкес сымды пайдалану Сыртта пайдалану үшін электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Электр құралын ылғал жерде пайдалану мүмкін болмаса, көзді пайдаланыңыз зақымдалған болса, қалдық ток құрылғысымен (RCD) қорғалған қуат көзі. RCD пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.

Жеке қауіпсіздік

- Сергек болыңыз, не істеп жатқаныңызды бақылаңыз және ақыл-ойды қолданыңыз электр құралдарымен жұмыс істегенде. Электр құралдарын қолданбаңыз егер сіз шаршаған болсаңыз немесе есірткінің, алкогольдің немесе дәрілер. Электр құралдарымен жұмыс істеу кезінде назар аудармау сәті мүмкін ауыр жарақатқа әкеледі.
- Жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз. Әрқашан қорғаныс киіңіз көзілдірік. Шаң маскасы, тайғақ емес сияқты қорғаныс құралдары қауіпсіздік аяқ киімдері, қатты қалпақ немесе құлақпапты қорғау тиісті жағдайлар жарақат алу қаупін азайтады.
- Предотвратите непреднамеренный запуск. Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов, у которых выключатель находится в положении «включено», может привести к несчастным случаям.
- Кездейсоқ іске қосуды болдырмаңыз. Қуат көзіне қосу алдында және/немесе батарея, құралды көтергенде немесе алып жүргенде, соған көз жеткізіңіз қосқыш өшірулі күйде. Электр құралдарын алып жүру қосқыштағы саусақпен немесе қосқышы бар электр құралдарын қосу «қосулы» күйінде болса, апаттар тудыруы мүмкін.
- Электр құралын қоспас бұрын, барлық реттеулерді алып тастаңыз немесе кілттер. Бекітілген кілт қалдырылды электр құралының айналмалы бөлігі жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Өзіңізді шамадан тыс жүктемеңіз. Әрқашан дұрыс позаны сақтаңыз және тепе-теңдік. Бұл электр құралын жақсырақ басқаруға мүмкіндік береді күтпеген жағдайлар.
- Сәйкес киініңіз. Бос киім немесе зергерлік бұйымдарды киімеңіз. Шашты, киім мен қалпапты қозғалудан аулақ ұстаңыз бөліктері. Бос киім, зергерлік бұйымдар немесе ұзын шаш болуы мүмкін қозғалатын бөліктерге түсіп қалу.

- Жүйелерді қосу үшін құрылғылар қарастырылған болса шаң сору және шаңды жинау, олардың жалғанғанына көз жеткізіңіз және дұрыс пайдаланылады. Шаң жинайтын құрылғыларды пайдалану шаң қаупін азайта алады.

Электр құралдарын пайдалану және күту

- Электр құралын күштеп пайдаланбаңыз. Дұрысын пайдаланыңыз қолданбаңызға арналған электр құралдары. Дұрыс электр құралы ол жобаланған жылдамдықта жұмысты жақсырақ және қауіпсіз етеді.
- Қосқыш қосылып, қосылмайынша, электр құралын пайдаланбаңыз өшіреді. Басқару мүмкін емес кез келген электр құралы коммутаторды пайдалану қауіпті және жөндеуді қажет етеді.
- Кез келген түзетулер немесе керек-жарақтарды ауыстыру алдында немесе электр құралын сақтау үшін ашаны ажыратыңыз қуат көзі және/немесе батареядан электр құралдары. Мұндай профилактикалық қауіпсіздік шаралары электр құралын кездейсоқ қосу қаупін азайтыңыз.
- Электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде және электр құралымен немесе деректермен таныс емес адамдарға жол бермеңіз нұсқаулар, электр құралдарымен жұмыс. Электр құралдары қауіпті оқытылмаған пайдаланушылардың қолында.
- Электр құралдарын жұмыс күйінде ұстаңыз. Сәйкессіздікті тексеріңіз немесе тұрып қалған қозғалмалы бөлшектер, сынған бөліктер немесе кез келген басқа жағдайлар, электр құралының жұмысына әсер етуі мүмкін. Электр құралы болса зақымдалған болса, қолданар алдында жөндеңіз.
- Көптеген апаттар электр аспаптарына дұрыс күтім жасаудың салдарынан орын алады.
- Кесетін құралдарды таза және өткір ұстаңыз. Дұрыс өткір кескіш жиектері бар қызмет көрсетілетін кескіш құралдар Олар жиі кептеледі және оларды басқару оңайырақ.
- Электр құралдарын, керек-жарақтарды, қондырмаларды және т.б. пайдаланыңыз ескере отырып, осы нұсқауларға сәйкес еңбек жағдайлары және орындалатын жұмыстың сипаты. Қолданылуы электр құралын тағайындаудан басқа операцияларға арналған қауіпті жағдайға әкеледі.
- Тек көрсетілген зарядтағышпен зарядтаңыз өндіруші. Бір түрге жарамды зарядтағыш батареямен бірге пайдаланған кезде өрт шығу қаупін тудыруы мүмкін басқа батарея.
- Электр құралдарын тек осы мақсат үшін арнайы жасалған батареялармен пайдаланыңыз. Кез келген басқа батареяны пайдалану жарақат алу қаупін тудыруы мүмкін өрт.
- Пайдаланбаған кезде батареяны алыс ұстаңыз басқа металл заттар, мысалы, қағаз қыстырғыштар, тиындар, кілттер, шегелер, бұрандалар немесе басқа ұсақ металл заттар, ол бір терминалды екіншісіне тұйықтауы мүмкін. Терминалдың қысқа тұй-

ықталуы батарея күйікке немесе өртке әкелуі мүмкін..

- Дұрыс пайдаланылмаса, батарея төгілуі мүмкін. Сұйықтық байланыстан аулақ болыңыз. Егер байланыс кездейсоқ орын алса, сумен шайыңыз. Көзіңізге сұйықтық түссе, қосымша медициналық көмекке жүгініңіз. Одан ағып жатқан сұйықтық батарея тітіркену немесе күйік тудыруы мүмкін.

Қызмет

- Электр құралыңызды білікті адам жөндеуден өткізіңіз. Тек бірдей қосалқы бөлшектерді пайдаланатын маман. Бұл қамтамасыз етеді электр құралдарының қауіпсіздігін сақтау.

Хеджирлеушілермен жұмыс істеу кезіндегі сақтық шаралары

- Денеңіздің барлық бөліктерін кескіш пышақтан алыс ұстаңыз. Пышақтар қозғалған кезде кесілген материалды алмаңыз немесе кесетін материалды ұстамаңыз. Кептелген материалды тазалау кезінде қосқыштың өшірулі екеніне көз жеткізіңіз. Хеджирлеуші триммерді пайдалану кезінде абайламау ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Тоқтаған пышағымен қоршау қайшыны тұтқасынан ұстаңыз. болыңыз. Қоршау қайшыны тасымалдау немесе сақтау кезінде әрқашан кесу құрылғысының қақпағын киіңіз. Хеджирлеуші триммерді дұрыс пайдалану пышақтардың жарақат алу ықтималдығын азайтады.
- Электр құралын пышақ сияқты оқшауланған тұтқаларынан ғана ұстаңыз. Кескіш жасырын сымдарға тиюі мүмкін. Кескіш пышақтардың «тірі» контактісі сым ашық металл бөлшектерді тудыруы мүмкін электр құралы «жанды» күйге ауысады, соның салдарынан болуы мүмкін операторға электр тогының соғуы.

Шөп пен бұта қайшымен жұмыс істеу кезіндегі сақтық шаралары

- Бұл машина физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған, егер оларға бақылау немесе нұсқау болмаса. Олардың қауіпсіздігіне жауапты адам машинаны пайдалану туралы нұсқау алған. Балалардың машинамен ойнамауын қадағалау керек.
- Ешқашан балаларға немесе адамдарға рұқсат бермеңіз, осы нұсқаулармен танысыңыз, пайдаланыңыз көлікпен. Жергілікті ережелер болуы мүмкін оператордың жасын шектеңіз. Көлік болса пайдаланбаңыз, қол жетпейтін жерде сақтаңыз балалар орны.
- Оператор немесе пайдаланушы жауапты апаттар немесе туындайтын қауіптер басқа адамдарға немесе олардың мүлкіне қатысты.
- Егер болса, машинаны ешқашан пайдаланбаңыз жақын жерде адамдар бар, әсіресе балалар немесе үй жануарлары.
- Иілгіш қуат сымын алыс ұстаңыз кесу құралдары.

- Машинаны пайдаланған кезде әрқашан қауіпсіздік көзілдірігін және берік аяқ киімді киіңіз.
- Қолайсыз ауа-райында, әсіресе найзағай қаупі бар болса, кесуден аулақ болыңыз.
- Құрылғыны тек күндізгі уақытта немесе жақсы жасанды жарықтандыру.
- Қауіпсіздік құрылғыларының зақымдалмағанын және керек-жарақтарды және олардың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Қолданар алдында қажетті әрекеттерді орындаңыз техникалық қызмет көрсету және жөндеу.
- Қозғалтқышты тек қолдарыңызбен және кесуден қашықтықта орналасқан

Әрқашан машинаны қуат көзінен ажыратыңыз (яғни, ажырату құрылғысын ажыратыңыз немесе ажыратыңыз):

- Көліктен шыққан сайын.
- Бітелуді тазарту алдында.
- Машинада тексеру, тазалау немесе жұмыс істеу алдында.
- Бөгде зат соққаннан кейін. Тексеру зақымдану үшін автомобиль және қажет болған жағдайда жөндеу жұмыстарын жүргізу.
- Егер машина әдеттен тыс дірілдей бастаса (тез арада тексеріңіз).
- Аяқтарыңыз бен қолдарыңызды үшкір заттармен жарақаттаудан сақ болыңыз.
- Электр құралдарын қорғаңыз жоғары температураға ұшырау, мысалы, тұрақты қарқындыдан күн сәулесі, от, су және ылғал. Жарылыс қаупі.
- Көлікті ашпа. Батарея қысқа тұйықталса, жарылыс қаупі бар.
- Зақымдалған және дұрыс пайдаланбаған жағдайда батарея бу шығаруы мүмкін.
- Батарея ақаулы болса, сұйықтық ағып, жақын маңдағы бөлшектерге шашырауы мүмкін. Барлығын тексеріңіз қатысты мәліметтер. Қажет болса, мұндай бөлшектерді тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.

Басқа батареяларды зарядтамаңыз

Әйтпесе өрт шығу қаупі бар және жарылыс.

- Зарядтағышты таза ұстаңыз.

Ластану жарақат алу қаупіне әкелуі мүмкін Қауіпсіздік көзілдірігін пайдаланыңыз-электр тогының соғуы

- Әр пайдалану алдында батареяны тексеріңіз зарядтағыш, кабель және аша. Табылған болса зақымдаңыз, батареяны пайдаланбаңыз.
- Зарядтағыш. Ешқашан ашпаңыз зарядтағышты өзіңіз. Жөндеу білікті маман ғана жүзеге асыруы керек маманмен және тек қолданумен түпнұсқа қосалқы бөлшектер. Зақымдалған зарядтағыштар, кабельдер мен ашалар қауіпті арттырады электр тогының соғуы.
- Зарядтағышты жанғыш беттерде (қағаз, тоқыма және т.б.) немесе қоршаған ор-

тада қолданбаңыз. Батареяны жылыту зарядтау процесі кезінде зарядтағыш.

Өрт қаупін тудыруы мүмкін

- Балаларды қадағалаңыз. Бұл қамтамасыз етеді балалардың зарядтағышпен ойнауына жол бермеңіз құрылғы. Зарядтағышты физикалық, сенсорлық немесе психикалық шектеулерге немесе тәжірибесінің немесе білімінің жетіспеушілігіне байланысты қауіпсіз пайдалана алмайтын балалар немесе адамдар зарядтағышты тек бақылау немесе қадағалаумен пайдалана алады.

Мақсатты пайдалану

Бақша өнімі бұталар мен көгалдардың шеттерін оңай кесуге арналған.

Ақауларды табу

Хеджирлеуді кесу

Хеджирлеуді кесу алдында сым қоршаулар сияқты бөгде заттардың бар-жоғын тексеріңіз.

Сипаттамалары	СНТ 7-17
Кернеу, В	7.2
Салмағы, кг	0.52
Пышақтың ені, мм	90
Пышақтың ұзындығы, мм	170
Кіріс кернеуі, В / Гц	220-240 / 50
Зарядтау тогы, мА	1000
Зарядтау температурасының рұқсат етілген диапазоны, °С	0-45
Акумулятор	Li-Ion
Сыйымдылығы, Ач	1.5
Зарядтау уақыты, сағат	3-5
Батарея ұяшықтарының саны	2
Бір батареяның жұмыс уақыты, мин	50

Қосымшасы

Бақылауды сақтау үшін машинаны тұтқадан дұрыс ұстаңыз. Көлікті дұрыс ұстамау жарақатқа әкелуі мүмкін. Қолданғаннан кейін, пышақтың тасымалдау қақпағын орнына қойыңыз.

Акумулятордың зарядын бақылау көрсеткіші

Батарея зарядын басқару индикаторы зарядтау процесін көрсетеді. Батарея зарядын бақылау шамы жасыл түспен үздіксіз жанып тұрады, батарея толығымен зарядталған. Индикатор контроля заряда аккумулятора показывает состояние заряда аккумулятора при нажатии переключателя Вкл./Выкл.

Техникалық қызмет көрсету және тазалау

Шөп қайшылары, бұта қайшылары



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Реттеу немесе тазалау алдында өшіріңіз. Бақша өнімі өшірілгеннен кейін пышақтар бірнеше секунд бойы қозғалуды жалғастырады



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қозғалатын пышақтарға қол тигізбеңіз

- Қауіпсіз және дұрыс жұмыс істеу үшін әрқашан бақша құралын таза ұстаңыз.
- Бау-бақша құралын пайдалану, реттеу немесе тазалау кезінде әрқашан қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
- Бос бекіткіштер, сондай-ақ тозған немесе зақымдалған компоненттер сияқты айқын ақауларды үнемі тексеріп отырыңыз.

Көлік

Құрамындағы литий-ионды батареялар талаптарға сәйкес келеді. Қауіпті жүктер туралы заңнама. Пайдаланушы жол бойында батареяларды қосымша талаптарсыз тасымалдай алады. Үшінші тұлғалармен (мысалы, әуе көлігімен немесе экспедиторлық компаниямен) тасымалдау кезінде қаптамаға және таңбалауға қойылатын ерекше талаптарды сақтау қажет. Жөнелтілетін тауарды дайындау үшін қауіпті материалдар бойынша сарапшының кеңесі қажет.

Қайта өңдеу

Бау-бақша өнімдері, керек-жарақтар мен қаптамалар экологиялық таза өңдеу үшін сұрыпталуы керек.

Бақша жабдықтарын, зарядтағыштарды және батареяларды / батареяларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз!

Хеджирлеуді кесу алдында сым қоршаулар сияқты бөгде заттардың бар-жоғын тексеріңіз.

Батареяны бақша өнімінен алып тастаған кезде, батарея толығымен таусылғанша қосқышты басыңыз.

Корпустағы бұранданы бұрап, корпустың қабығын алыңыз. Батареядағы қосылымдарды ажыратыңыз және батареяны алыңыз.

Кепілдік шарттары

Тұтынушы құралды сақтау мен пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, өндіруші кәсіпорын құралдың сатып алған күннен бастап 12 айдың ішінде үздіксіз жұмысына кепілдік береді.

Егер кепілдік мерзімінің ішінде құралдың бұзылуы өндірушінің кесірінен болса – өндіруші зауыт кепілдік бойынша жөндеуді іске асырады.

Келесі жағдайларда кепілдік бойынша жөндеу жүргізілмейді және шағымдар қабылданбайды:

- Кепілдеме куәлігінде сатушы ұйымның мөртабаны мен сатылған күннің жоқ болуы
- Құралдың тасымалдау және пайдалану кезіндегі зақымдалуы
- Пайдалану талаптарының сақталмауы
- Кепілдік мерзімінің өтіп кетуі немесе сақтау шарттарының бұзылуы

Электр құралын сақтау және кәдеге жарату ережелері

Сақтау

Құралды арнайы қаптамада (кейсте) немесе ластанудан, зақымданудан, ылғалдың әсерінен, тікелей күн сәулесінен, жоғары температурадан немесе олардың күрт өзгеруінен қорғанысты қамтамасыз ететін өзге де тәсілмен сақтау және тасымалдау ұсынылады.

Сақтау, қызмет ету мерзімдері. Ресурс және кәдеге жарату

Бұйымды сақтау мерзімі осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген сақтау шарттары сақталған кезде 10 (он) жылды құрайды. Сақтау мерзімі бұйым шығарылған күннен бастап есептеледі. Осы мерзім аяқталғаннан кейін бұйымның техникалық жай-күйіне қарамастан сақтау тоқтатылуы және бұйымның

техникалық жай-күйін тексеру, жөндеуге жіберу немесе кәдеге жарату туралы және жаңа сақтау мерзімін белгілеу туралы шешім қабылдануы тиіс. Дайындалған күні құралдың заттаңбасында көрсетілген.

- Бұйымның қызмет ету мерзімі сақтау шарттары мен пайдалану ережелері, сондай-ақ осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген құралды құрастыру мен монтаждаудың дұрыстығы сақталған кезде 5 (бес) жылды құрайды. Қызмет ету мерзімі бұйым сатылған күннен бастап есептеледі.
- Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін немесе белгіленген ресурсқа қол жеткізгеннен кейін құрал пайдаланылмауы және осы құралды кәдеге жарату жүзеге асырылатын Еуразиялық Экономикалық Одаққа мүше мемлекеттің аумағында қолданылатын нормалар мен ережелерге сәйкес қоршаған ортаға экологиялық залал келтірмей кәдеге жаратылуы тиіс.
- Құралды және жиынтықтаушы тораптарды кәдеге жарату, кейіннен екінші рет өңдеу кезінде қайта балқыту немесе пайдалану үшін оны толық бөлшектеуден және кейіннен материалдар мен заттарды түрлері бойынша сұрыптаудан тұрады.
- Осы құрал және жиынтықтаушы тораптар қоршаған орта мен адам денсаулығы үшін қауіпсіз материалдар мен заттардан жасалған. Дегенмен, қоршаған ортаға теріс әсерді болдырмау үшін, құралды пайдалану аяқталғаннан кейін (қызмет ету мерзімінің аяқталуы) немесе оның одан әрі пайдалануға жарамсыздығы үшін, құрал металл сынығы мен пластмассаларды қайта өңдеу бойынша қабылдау бекеттеріне тапсырылуға жатады.

KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo'yicha da'volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» ХК МСНЖ, O'zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko'chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	Заполняется сервисным центром	Отрывной талон			
_____	_____	_____	_____	Изделие _____	Серийный номер _____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата продажи _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата приема _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата выдачи _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Покупатель _____	_____	_____	_____

Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	Заполняется сервисным центром	Отрывной талон			
_____	_____	_____	_____	Изделие _____	Серийный номер _____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата продажи _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата приема _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата выдачи _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Покупатель _____	_____	_____	_____

Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	Заполняется сервисным центром	Отрывной талон			
_____	_____	_____	_____	Изделие _____	Серийный номер _____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата продажи _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата приема _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Дата выдачи _____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	Покупатель _____	_____	_____	_____

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.

